



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**

Distr.
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/40/11/Add.2/Rev.1
2 juillet 2003



FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Quarantième réunion
Montréal, 16 - 18 juillet 2003

Addendum

**RÉPARTITION RÉVISÉE DES RESSOURCES DE
LA PÉRIODE TRIENNALE 2003-2005
(DÉCISION 39/5)**

Le présent addendum est émis pour incorporer les données supplémentaires fournies par les gouvernements de la France, de la Suède et de la Suisse.

- **Remplacer** le paragraphe 2 **par** ce qui suit:

2. Le 17 avril 2003, le Secrétariat a envoyé à 42 pays non visés à l'Article 5 des lettres leur demandant de présenter un plan d'activités annuel pour 2003 ou un plan d'activités triennal à la 40^e réunion. Aujourd'hui, 2 juillet 2003, le Canada, la République tchèque, la France, l'Allemagne, la Hongrie, l'Espagne, la Suède, la Suisse et les États-Unis d'Amérique ont présenté leurs plans d'activités ou des amendements à leurs plans d'activités pour la période triennale. Selon ces présentations supplémentaires, la valeur totale des activités bilatérales durant la période triennale 2003-2005 atteint 41,5 millions \$ US.

- **Remplacer** le Tableau 1 **par** le tableau suivant :

Tableau 1

ACTIVITÉS BILATÉRALES POUR LA PÉRIODE TRIENNALE 2003-2005

Agence	2003	2004	2005	TOTAL
Canada	923 000	600 000	600 000	2 123 000
République tchèque	66 090	34 579	34 579	135 248
France	2 500 000	2 500 000	2 500 000	7 500 000
Allemagne*	3 782 888	3 782 888	3 782 888	11 348 664
Hongrie	46 494	46 494	46 494	139 482
Italie	1 961 184	1 961 184		3 922 368
Japon	218 090			218 090
Slovaquie	16 523			16 523
Espagne	975 597	975 597	975 597	2 926 791
Suède	397 693	397 693	396 693	1 193 079
Suisse	489 527	489 527	489 527	1 468 581
Royaume-Uni	500 000			500 000
États-Unis d'Amérique	6 952 000	3 048 000		10 000 000
Total	18 337 507	13 177 931	7 995 533	39 510 971

* L'allocation de l'Allemagne est limitée à 20 pour cent de sa contribution par année.

- **Ajouter** les paragraphes suivants :

France

5 bis). Le gouvernement de la France a fourni un amendement à son plan d'activités indiquant qu'un montant supplémentaire de 2,5 millions \$ US serait réservé à chacune des années 2004 et 2005.

Suède

18 bis). Le gouvernement de la Suède a fourni un amendement à son plan d'activités, présenté à la 39^e réunion, indiquant qu'elle avait prévu attribuer 20 pour cent de ses contributions au Fonds multilatéral pour des projets bilatéraux en 2003, 2004 et 2005.

Suisse

18 ter). Le gouvernement de la Suisse a fourni au Secrétariat un plan d'activités indiquant qu'elle attribuerait 20 pour cent (489 527 \$ US) de ses contributions au Fonds multilatéral pour le plan sectoriel d'entretien des climatiseurs et des appareils de réfrigération en Inde pour chacune des années 2003, 2004 et 2005.

- **Remplacer** la première phrase du paragraphe 19 **par** ce qui suit:

19. À la suite des présentations faites à la 40^e réunion, 5,9 millions \$ US n'ont pas été affectés aux plans d'activités des agences bilatérales.

- **Remplacer** les recommandations **par** ce qui suit:

1. Prendre note avec satisfaction des lettres en rapport avec les plans d'activités pour 2003-2005 présentés par les gouvernements de l'Espagne, de la Suisse et des États-Unis d'Amérique, et des amendements aux plans d'activités pour 2003-2005 du Canada, de la République tchèque, de la France, de l'Allemagne, de la Hongrie et de la Suède mentionnés dans UNEP/OzL.Pro/ExCom/40/11, Add.1 et Add.2/Rév. 1.
2. Redéployer 5,9 millions \$ US de l'allocation bilatérale à une fenêtre de financement permettant de maintenir le rythme et d'accélérer l'élimination des SAO.
